English・汉語・español・Português・한국·조선어・
Tagalog・ภาษาไทย・Tiếng việt・ bahasa indonesia・नेपाली

彩の国 埼玉県

がいこくじんそうごうそうだんせんたーさいたま

外国人総合相談センター埼玉

Saitama Information & Support

TEL 048-833-3296

＜対応言語＞
英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、韓国・朝鮮語、タガログ語、タイ語、
ベトナム語、やさしい日本語、**インドネシア語、ネパール語←New!!**

＜受付時間＞
月曜日から金曜日　9:00～16:00
（祝日、12月29日～1月3日を除く）

１）外国語で電話による生活相談を行います。また、入管制度、労働問題、法律問題、福祉問題の専門相談)の予約を受け付けます。
※専門相談は対面です。予約が必要です。
２）公共機関（県・市町村役場・病院）で、日本語がわからなくて困ったときは電話で通訳します。

Pusat konsultasi warga negara asing Saitama
1) Kami menyediakan layanan konsultasi dalam bahasa asing melalui telepon. Kami juga menerima konsultasi khusus yang berkaitan dengan masalah keimigrasian, masalah ketenagakerjaan, masalah hukum, masalah kesejahteraan sosial, dan sebagainya.
※Untuk layanan konsultasi khusus dilakukan secara tatap muka langsung, dan perlu membuat perjanjian sebelumnya.
2) Pada saat berada di fasilitas publik (provinsi, kantor kota madya, rumah sakit) apabila mengalami kesulitan karena tidak mengerti bahasa jepang, silakan menghubungi lewat telepon, dan kami akan membantu menterjemahkan melalui telepon.
(jam layanan) Senin sampai jumat jam 9:00 sampai dengan jam 16:00 (kecuali hari libur jepang, dan tanggal 29 desember sampai dengan 3 januari)

विदेशी परामर्श सेवा केन्द्र साइतामा
१)विदेशी भाषामा टेलिफोन मार्फत दैनिक जीवनयापन सम्बन्धि परामर्श सेवा दिन्छौं ।साथै ,अध्यागमन प्रणाली,श्रम समस्या , कानुनी समस्या ,अनुदान सम्बन्धि समस्या को बिशेष परामर्श सेवा का लागि पनि अगिम बुकिंग गर्नसक्नुहुनेछ ।
※ बिशेष परामर्श सेवा भेटेर दीइनेछ। अग्रिम बुकिंग अनिवार्य छ।
२)सरकारी संस्था (जिल्ला・गाउँ ,नगरपालिका कार्यालय・अस्पताल)मा जापानी भाषा नबुझेर समस्या परेको बेलामा टेलिफोन मार्फत भाषा अनुवाद गर्दछौं ।
<सेवा समय> सोमबार देखि शुक्रबार ९:००～१६:००(पर्वबिदा, डिसेम्बर २९गते～जनवरी ३ बाहेक)

設置　埼玉県県民生活部国際課
運営　公益財団法人埼玉県国際交流協会
住所　〒330-0074　さいたま市浦和区北浦和5-6-5 浦和合同庁舎3階
Address　Urawa Good Chosha 3F, 5-6-5, Kita-Urawa, Urawa-ku, Saitama-shi, 330-0074
TEL：048-833-3296　　FAX：048-833-3600　E-mail：sodan@sia1.jp（siaの次は数字の1）